

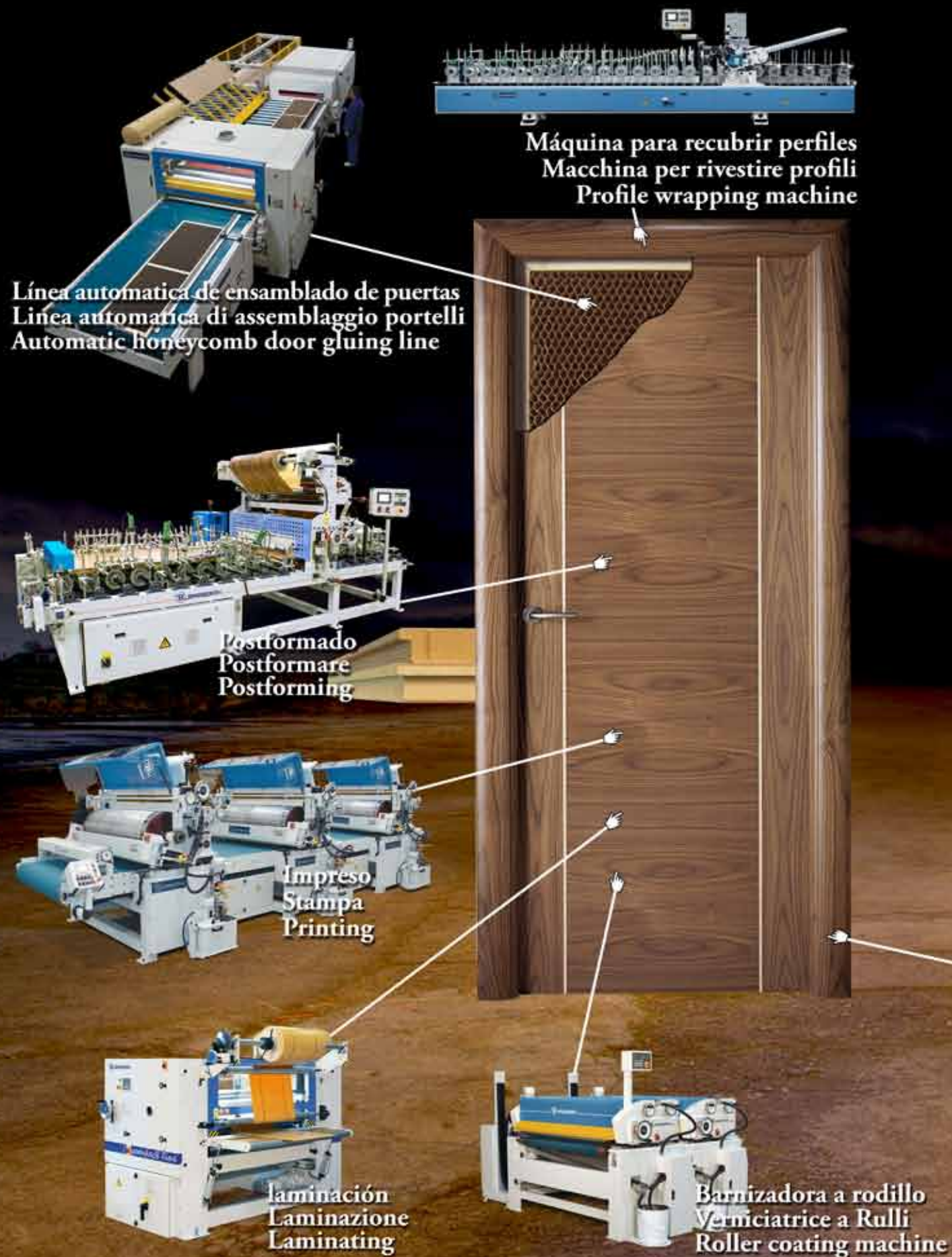


## Máquinas para la fabricación de puertas

Door manufacturing machines  
Maschinen für die Herstellung von Türen  
Machines pour la fabrication de portes  
Macchine per la fabbricazione di porte  
Maszyny do produkcji drzwi  
Оборудование для производства дверей



# Maquinaria para la fabricación de puertas Macchine per la produzione di porte Door manufacturing machines



# Puertas lisas

Flat doors  
Flache Türen  
Portes lisses  
Smooth porte  
Гладкие двери



## ECO PRESS PUR 101 (Basic 81, 101, 131)

Recubridora diseñada para el encolado de folios de papel o pvc por medio de un cabezal de laminación para cola termofusible y su aplicación sobre molduras de aglomerado, mdf, etc (opcionalmente de pvc y/o aluminio).

Wrapping machine designed for the gluing of paper foil or pvc by means of a laminating head using hot melt glue and its application on profiles made of particleboard, mdf, etc (optionally pvc and/or aluminium).

Beschichtungsmaschine zum Beschichten von Papierfolien oder PVC mittels eines Laminationskopfstücks für Schmelzklebstoff und seiner Applikation auf Agglomeratleisten, MDF etc. (wahlweise auf PVC und/oder Aluminium).

Machine enrobeuse conçue pour l'encollage de feuilles de papier ou de pvc au moyen d'une tête de laminage pour colle thermofusible en vue de leur application sur des moulures en aggloméré, en mdf, etc. (de façon optionnelle, en pvc et/ou en aluminium).

Rivestitrice progettata per incollare fogli di carta o pvc mediante una testa di laminazione per colla termofusibile applicata su sagome di agglomerato, mdf, ecc (in via opzionale anche di pvc e/o d'alluminio).

Окутывающий станок для наклеивания бумажной пленки или ПВХ с использованием клея-расплава на профили из ДСП, МДФ и т.д. (опционально ПВХ и/или алюминия).



### DATOS TÉCNICOS

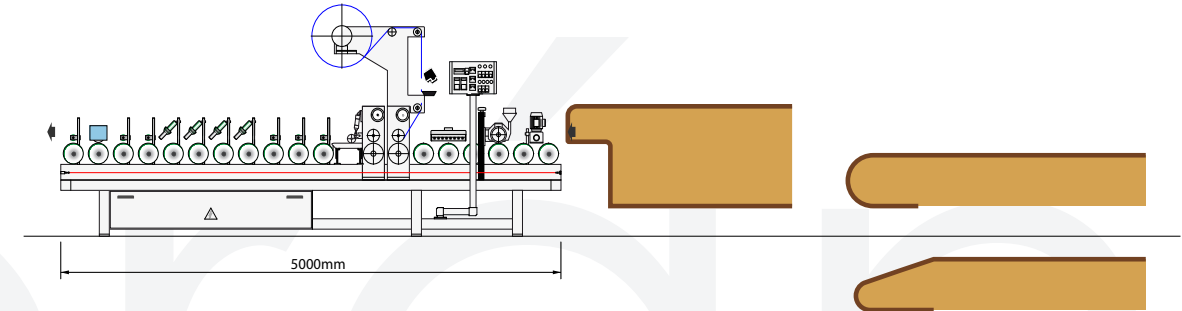
|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Longitud total de la máquina. | 5.000 mm     |
| Ancho útil de paso.           | 250 - 950 mm |
| Altura de paso.               | 100 mm       |
| Longitud mínima de la pieza.  | 1.200 mm     |
| Ancho de aplicación.          | 1.020 mm     |
| Potencia instalada.           | 21,4 kW      |
| Velocidad de avance variable. | 8 - 40 m/min |
| Altura de trabajo.            | 900 mm       |

### TECHNICAL DATA

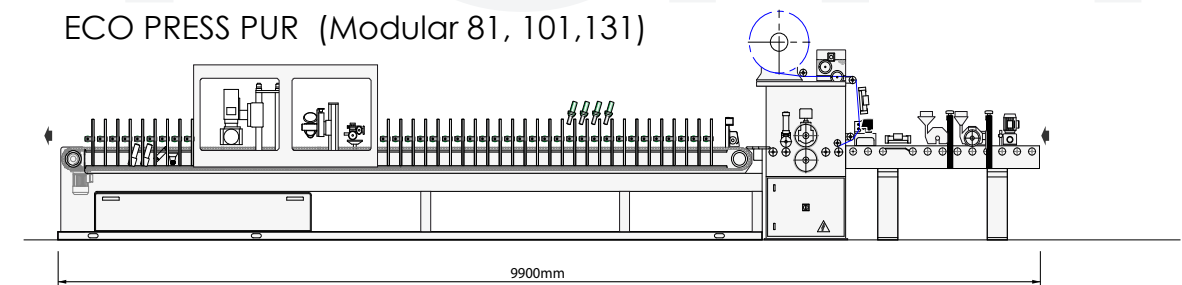
|                          |
|--------------------------|
| Total machine length     |
| Working width            |
| Working height           |
| Minimun workpiece length |
| Application width        |
| Total installation       |
| Adjustable speed         |
| Working width            |



ECO PRESS PUR (Basic 81, 101, 131)

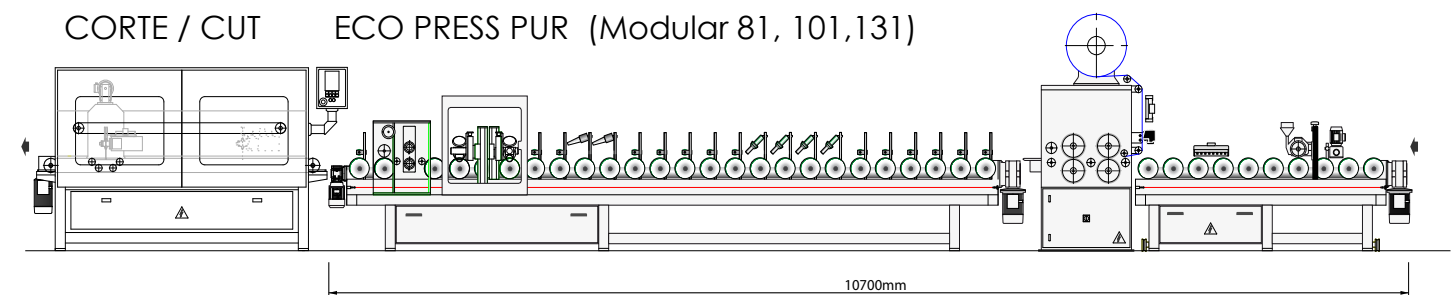


ECO PRESS PUR (Modular 81, 101, 131)



CORTE / CUT

ECO PRESS PUR (Modular 81, 101, 131)



# Puertas lisas

Flat doors  
Flache Türen  
Portes lisses  
Smooth porte  
Гладкие двери

TE BARBERÁN



# Puertas lisas

Flat doors  
Flache Türen  
Portes lisses  
Smooth porte  
Гладкие двери



Línea automática para el pegado superior e inferior de tapas a marcos de madera, preparados con nido de abeja extendido, formando un total de 6 puertas atamboradas listas cada minuto.

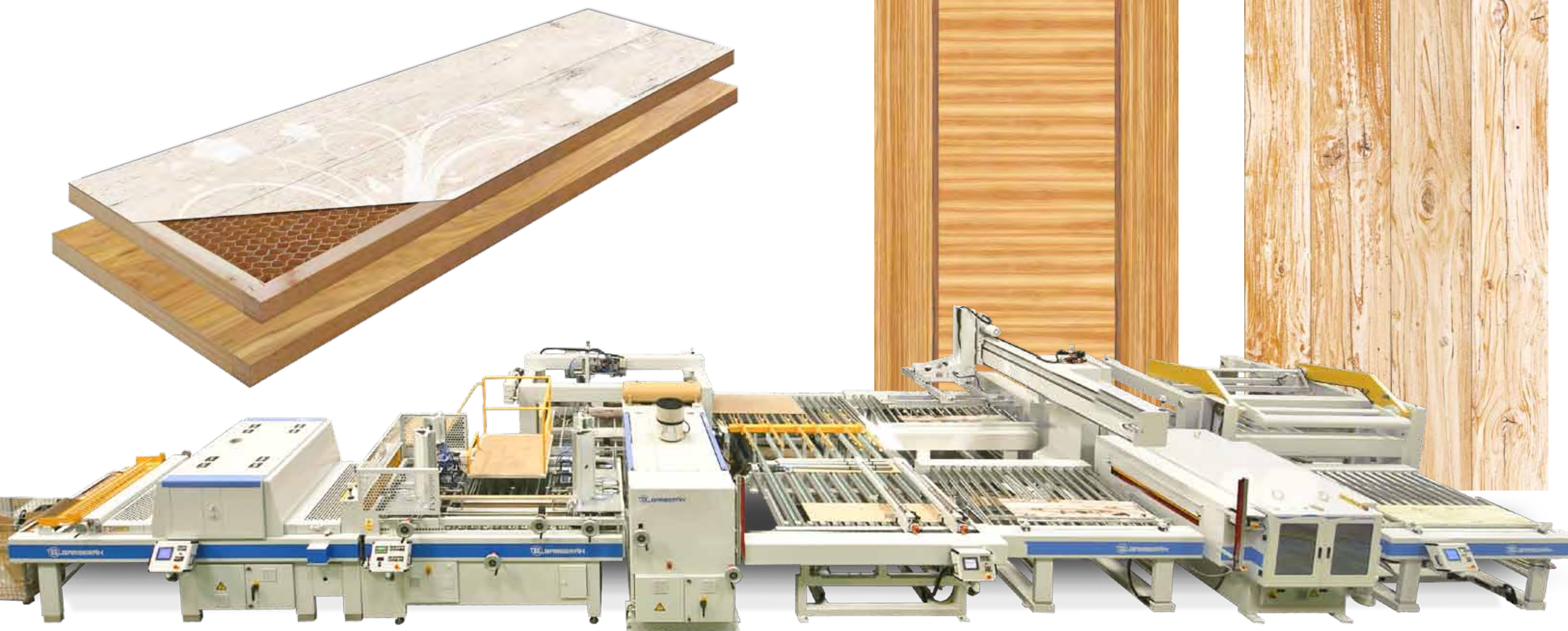
Installation for the automatic gluing of door skins onto top and bottom side of wood frames filled with extended honeycomb, building a total amount of 6 honeycomb doors per minute.

Automatische Anlage für die Verklebung von Deckel an der oberen und unteren Seite von wabengefüllte Holzrahmen zur Bildung von insgesamt 6 Wabentüren pro Minute.

Ligne automatique pour le collage supérieur et inférieur de panneaux sur des cadres en bois préparés avec du nid d'abeille étiré, capable de former un total de 6 portes nid d'abeille par minute.

Linea automatica di incollaggio di due cartelle sup. + inf. su telaio con nido d'ape, per la produzione di 6 (sei) porte al minuto.

Односторонний станок модели PFK для постформования ламината с одной стороны панели, достигая минимального радиуса 1,6 мм и максимального 6 мм.





Máquinas para el recubrimiento de molduras y perfiles con chapas de madera, folios de papel, laminados de baja presión o materiales similares.

Machines for profile wrapping with wooden veneer, paper and low pressure laminates and similar materials.

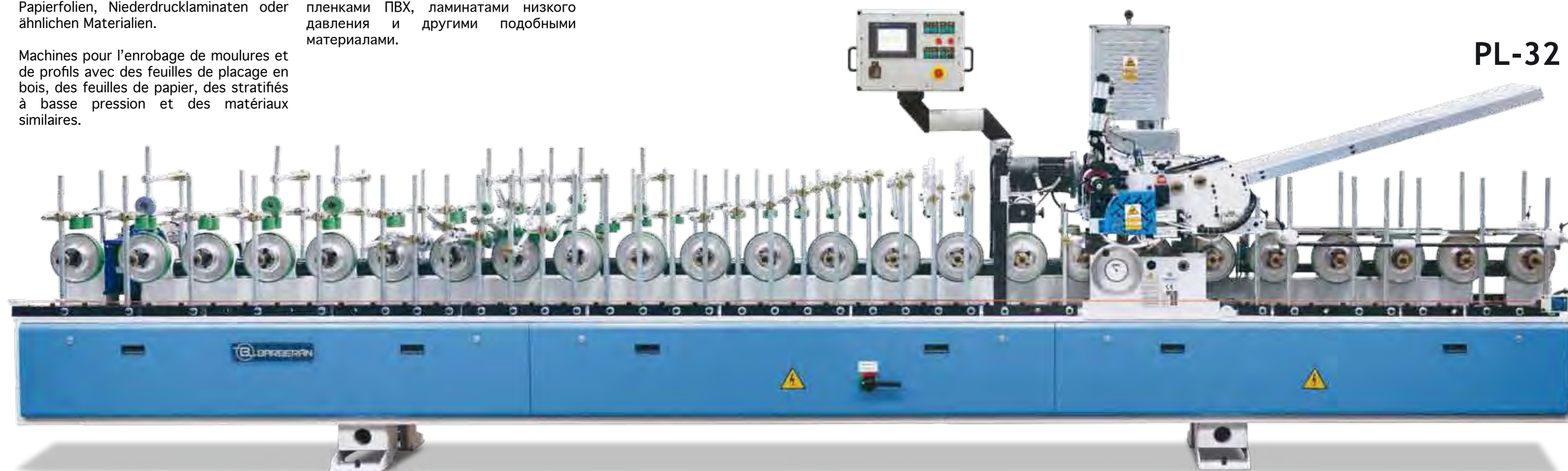
Maschinen für die Beschichtung von Leisten und Profilen mit Furnieren, Papierfolien, Niederdrucklaminaten oder ähnlichen Materialien.

Machines pour l'enrobage de moulures et de profils avec des feuilles de placage en bois, des feuilles de papier, des stratifiés à basse pression et des matériaux similaires.

Macchine per ricoprire sagome e profili con fogli di legno, di carta, laminati a bassa pressione o materiali simili.

Maszyny do pokrywania profili warstwami drewna, folią papierową, laminatami pod niskim ciśnieniem lub materiałami podobnymi.

Станки для окутывания профилей деревянным шпоном, бумагой и пленками ПВХ, ламинатами низкого давления и другими подобными материалами.



PL-32

# Puertas modulares

Modular doors  
Modulare Türen  
Portes modulaires  
Porte modulari  
Drzwi modułowe  
Модульные двери



Puertas ensambladas con perfiles y marcos recubiertos de folio, PVC, CPL, o chapa.  
Doors assembled of profiles and door frames wrapped with paper, PVC, CPL, or veneer.  
Türen hergestellt mit Profilen und Rahmen ummantelt mit Papier, PVC, CPL, oder Furnier.  
Portes assemblées avec des profilés d' huisserie recouverts de feuille de papier, PVC, CPL ou placage.  
Con profili e cornici porta Assemblati coperto con folio, PVC, CPL, o foglio.  
Drzwi składane z kształtów i ram pokrytych folią, PCV, CPL lub blachą.  
Двери, собранные из профилей и рам, окутанных пленкой, ПВХ, CPL или шпоном.

Máquina formadora de perfiles angulares  
L-shape profile manufacturing machine  
Maschine zur Herstellung von L-Profilen  
Machine pour former des profils angulaires  
Macchina per formare profili angolare  
Maszyna formująca profile kątowe  
Сборка профиля в форме "L" (CA)

(CA)

Máquina recubridora de molduras  
Profile wrapping machine  
Profilummantelungsmaschine  
Machine enrobeuse de profils  
Macchina per rivestire profili  
Maszyna pokrywająca profile  
Окутывание профилей

(PL32)



Línea de encolado de paneles  
Panel gluing line  
Anlage zur Plattenbeimung  
Ligne pour l'encollage de panneaux  
Linee per l'incollaggio di pannelli  
Linia klejenia paneli  
Линия склеивания панелей



Máquina recubridora de perfiles  
Profile wrapping machine  
Profilummantelungsmaschine  
Machine enrobeuse de profils  
Macchina per rivestire profili  
Maszyna pokrywająca profile  
Окутывание профилей

(PL32)



Puerta acabada  
Finished door  
Fertige Tür  
Porte finie  
Porta finito  
Drzwi wykończone  
Готовая дверь

CA



# Puertas con nido de abeja

Honey comb doors  
Waben Türen  
Portes avec âme nid d'abeille  
Porte a nido d'ape con nucleo  
Drzwi z wypełnieniem "plaster miodu"  
Двери с сотовым наполнением

BARBERÁN

Línea para el ensamblado semiautomático de paneles  
Semi-automatic panel gluing line  
Halb-automatische Anlage zur Beileimung von Platten  
Ligne pour l'assemblage semi-automatique de panneaux  
Linea semiautomatica di assemblaggio pannelli  
Linia do półautomatycznego składania paneli  
Полуавтоматическая линия нанесения клея



Max. 120 puertas por hora  
Max. 120 doors per hour  
Max. 120 Türen pro Stunde  
Max. 120 portes par heure  
Max. 120 porte per ora  
Maks. 120 drzwi na godzinę  
Максимум 120 дверей в час



Carro porta-paneles  
Panel holding chariot  
Plattenträgerwagen  
Chariot porte-panneaux  
Carro trasportatore di pannelli  
Wózek do paneli  
Каретка для панели

# Puertas con nido de abeja

Honey comb doors  
Waben Türen  
Portes avec âme nid d'abeille  
Porte a nido d'ape con nucleo  
Drzwi z wypełnieniem "plaster miodu"  
Двери с сотовым наполнением



Línea automática de ensamblado de puertas  
Automatic honeycomb door gluing line  
Automatische anlage zur bildung von wabentüren  
Ligne pour l'assemblage automatique de portes  
Linea automatica di assemblaggio portelli  
Automatyczna linia składania drzwi  
Автоматическая линия склеивания  
дверей с сотовым наполнителем



Max. 240 puertas por hora  
Max. 240 doors per hour  
Max. 240 Türen pro Stunde  
Max. 240 portes par heure  
Max. 240 porte per ora  
Maks. 240 drzwi na godzinę  
Максимум 240 дверей в час



Línea de ensamblado de puertas  
Honeycomb door gluing line  
Anlage zur bildung von wabentüren  
Ligne d'assemblage de portes  
Linea di assemblaggio portelli  
Linia składania drzwi  
Линия сборки дверей с сотовым  
наполнением



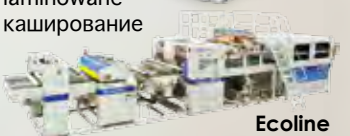
PL32  
Máquina recubridora de perfiles  
Profile wrapping machine  
Profilummantelungsmaschine  
Machine enrobeuse de profils  
Macchina per rivestire profili  
Maszyna pokrywająca profile  
Окутывание профилей



Impreso  
Printing  
Druck  
Impression  
Stampa  
Nadrukowane  
Печать



Compac line  
laminado  
laminating  
Kaschier  
Laminage  
Laminazione  
laminowane  
каширование



BRB  
Barnizadora de Rodillos  
Roller coating machine  
Walzlackiermaschine  
Vernisseuse à rouleau  
Verniciatrice a Rulli  
Maszyna lakierująca rolkowa  
Вальцовая установка для  
лакирования



# Puertas de seguridad

Security doors  
Sicherheits-Türen  
Portes de sécurité  
Porte di sicurezza  
Drzwi bezpieczeństwa  
Защитные двери



Línea Semiautomática De Ensamblado De Puertas  
Semi-Automatic Honeycomb Door Gluing Line  
Halb-Automatische Anlage Zur Bildung Von Wabentüren  
Ligne pour l'assemblage semi-automatique de portes nid d'abeille  
Linea Semiautomatica Di Assemblaggio Portelli Di Nido D'api  
Linia półautomatyczna do składania drzwi  
Полуавтоматическая линия склеивания дверей с сотовым наполнителем



Estirado del nido de abeja.  
Honeycomb expanding.  
Ausbreitung des Wabenfutters.  
Étirage de nid d'abeille  
Stiratura del nido d'api.  
Rozciąganie "plastra miodu".  
Растяжение сотового наполнителя

Línea automática para el estirado, encolado y prensado del nido de abeja.  
Automatic line for honeycomb expanding, gluing and pressing.  
Automatische Anlage zum Ausdehnen, Beleimen und Pressen von Waben.  
Ligne automatique pour l'étirage, l'encollage et le pressage de nid d'abeille.  
Linea automatica per stiratura, incollaggio e pressatura del nido d'api.  
Linia automatyczna do rozciągania, klejenia i prasowania struktury "plastra miodu".  
Автоматическая линия растяжения, оклеивания и прессования сотового наполнителя

Robot de barnizado  
Coating robot  
Lackierautomat  
Robot de vernissage  
Robot di verniciatura  
Robot do lakierowania  
Распылительная машина



Laminado hasta 2400 mm  
Laminate up to 2400 mm  
Laminat bis zu 2400 mm  
Laminage jusqu'à 2400 mm  
Laminato fino a 2400 mm  
Laminowanie do 2400 mm  
Каширование до 2400 мм



## ECOLINE-S

Laminadora de panel con folio de papel o PVC a una cara, mediante colas UF y PVAc.  
Panel laminating machine over film, PVC, etc with UF & PVAc glues.  
Kaschieranlage für Paneele mit Papier oder PVC Folie auf einer Seite bei Auftrag von UF und PVAc Leime.  
Lamineuse de panneau avec des feuilles de papier ou du film PVC et des colles UF et PVAc.  
Laminatrice di pannello con foglio di carta o PVC a una cara, mediante colle UF e PVAc.  
Maszyna do laminowania paneli folią papierową lub PCV po jednej stronie, za pomocą klejów UF i PVAc.  
Односторонний станок для каширования бумажными пленками, ПВХ с помощью клеев УФ и ПВА

## ECOLINE-SI

Laminadora de panel con folio de papel o PVC a dos caras con colas UF y PVAc.  
Two sides panel laminating machine over film or PVC with UF & PVAc glues.  
Kaschieranlage für Paneele mit Papier oder PVC Folie auf beiden Seiten bei Auftrag von UF und PVAc Leime.  
Lamineuse de panneau, sur deux faces, avec des feuilles de papier ou du film PVC et des colles UF et PVAc.  
Laminatrice di pannello con foglio di carta o PVC a due lati con colle UF e PVAc.  
Maszyna do laminowania paneli folią papierową lub PCV po obu stronach, za pomocą klejów UF i PVAc.  
Двусторонний станок для каширования бумажными пленками, ПВХ с помощью клеев УФ и ПВА



Con opcionales  
With optionals  
Mit optionen  
Avec facultatif  
Con facultativo  
Z opcjami  
с опциями

KL Series

Laminadora ligera y económica para laminar paneles de aglomerado o MDF con folio de papel o PVC mediante colas de PVAc (todos los modelos) o urea formol (KL-FP y KL-HH).

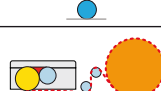
Light and economic laminating machine to overlay paper or PVC foils on panels made of particleboard or MDF using PVAc glues (all models) or UF glues (models KL-FP and KL-HH).

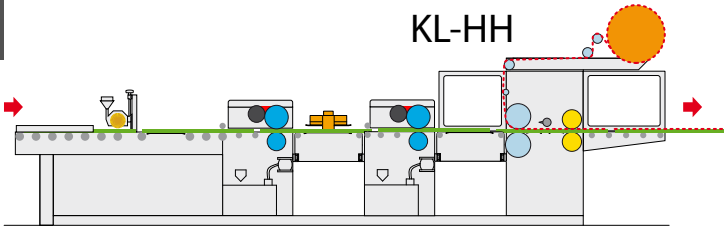
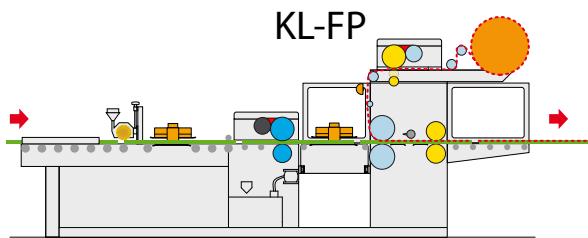
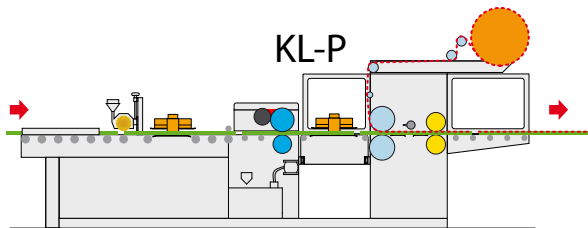
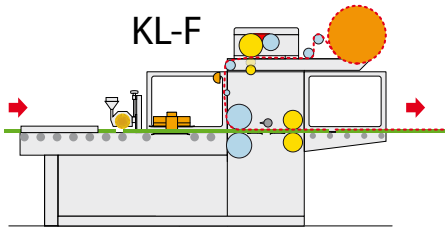
Wirtschaftliche und leichte Kaschieranlage für den Auftrag von Papier- oder PVC Folie auf Paneele aus Spanplatte oder MDF mittels PVAc Leim (alle Modelle) oder Harnstoffleim (Modelle KL-FP und KL-HH).

Lamineuse légère et économique pour laminar des panneaux en aggloméré ou MDF avec une feuille de papier ou de PVC, à l'aide de colles de PVAc (tous modèles) ou colles de UF (modèles KL-FP et KL-HH).

Laminatrice leggera ed economica per rivestire pannelli di agglomerato MDF con fogli di carta o PVC, con colla PVAc (tutti modelli) o UF (modelli KL-FP ed KL-HH).

Легкий и экономичный станок для каширования ДСП или МДФ панелей бумажной или ПВХ пленкой с использованием клея ПВАс (все модели) или клея УФ (модели KL-FP и KL-HH).

|                                                                                                                                              |                                                                                     |      | KL-F | KL-P | KL-FP | KL-HH |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|-------|-------|
| Aplicación de cola sobre<br>Glue application on<br>Leimauftrag auf<br>Application de colle sur<br>Applicazione colla su<br>Нанесение клея на |  | PVAc | ●    |      | ●     |       |
|                                                                                                                                              |  | UF   |      |      | ●     |       |
|                                                                                                                                              |  | PVAc |      | ●    | ●     | ●     |
|                                                                                                                                              |  | UF   |      |      |       | ●     |



Detalle de laminación  
Detail of lamination



# Aplicar a pistola

Gun/robot application  
Automatischer spritzauftrag  
Application à pistolet  
Applicare con pistola  
Nakładanie natryskowe  
Распылительные роботизированные установки



Los robots de barnizado modelos B4 y B8 corresponden a la más alta gama de robots de aplicación fabricados por BARBERÁN. Gracias a sus compactas medidas, estas máquinas automáticas de alta precisión y calidad requieren muy poco espacio para su emplazamiento.

The B4 and B8 spraying robots belong to the highest range of spraying machines manufactured by BARBERÁN. Thanks to its compact design, they are actually an effective solution to space constraints in any workshop.

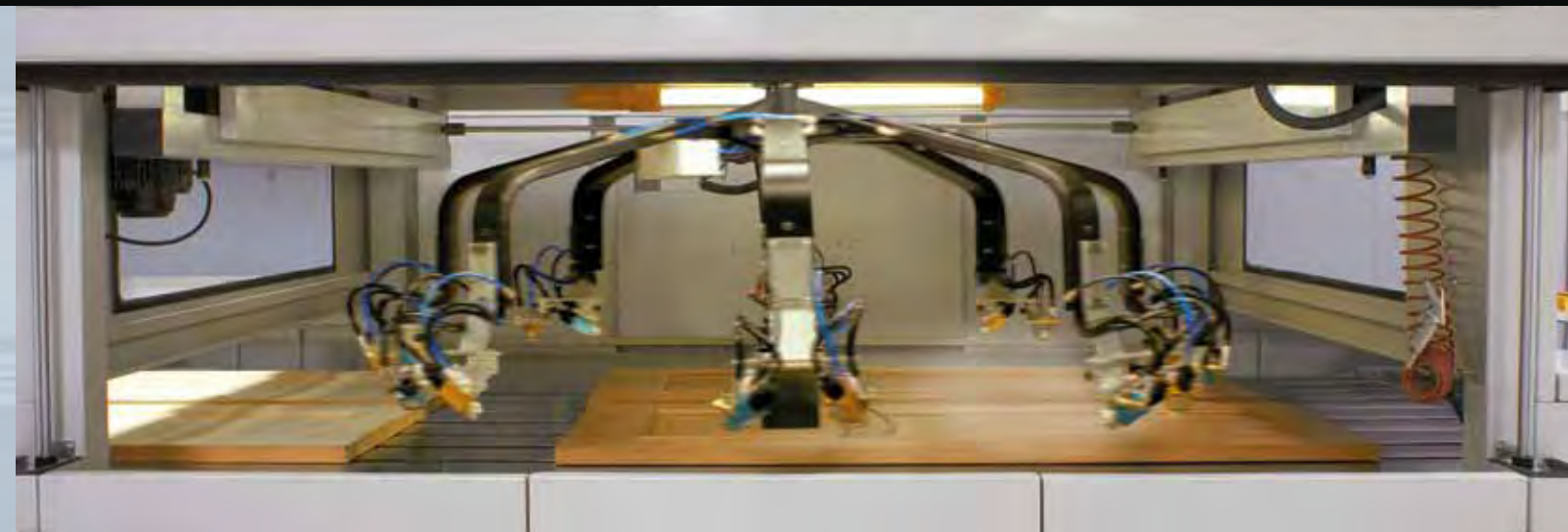
Die automatischen Spritzanlagen B4 und B8 stehen an erster Linie der von BARBERÁN hergestellten Spritzroboter. Ihr kompakter Entwurf erlaubt die Aufstellung auch in den kleinsten Werkstätten.

Les robots de vernissage B4 et B8 représentent le haut de gamme des robots de pulvérisation fabriqués par BARBERÁN. Grâce à leur conception compacte, ces machines automatiques d'une grande précision et qualité répondent parfaitement aux besoins d'espace dans les ateliers de travail.

I robot per la spruzzatura B4 e B8 rappresentano il primo stadio di robot per applicazioni costruiti dalla BARBERÁN. Grazie alla loro struttura compatta, si adattano perfettamente alle diverse esigenze di spazio nelle officine di lavoro.

Roboty lakierujące modele B4 i B8 należą do najwyższej gamy robotów nakładających, wyprodukowanych przez BARBERÁN. Dzięki kompaktowym wymiarom te automatyczne maszyny charakteryzujące się wysoką dokładnością i jakością pracy potrzebują bardzo mało miejsca.

Распылительные автоматы B4 и B8 принадлежат к высокому разряду распылительного оборудования, производимого компанией БАРБЕРАН. Благодаря компактному дизайну, они являются эффективным решением ограниченной производственной площади.



# Postformado

Postforming  
Postforming  
Post-formage  
Postformare  
Postforming  
Постформинг

BARBERÁN

Laminadora postformadora para folios de papel a una o dos caras, con colas termofusibles (EVA, PUR, etc.).

Double sided compact laminating & postforming machine for Paper or PVC foil on panels using hot melt glues (EVA, PUR, etc.).

Zweiseitige Kompakte Kaschier-und Postforming Anlage für Papier oder PVC folien, bei Auftrag von Schmelzkleber (EVA, PUR, usw).

Lamineuse postformeuse compacte pour l'application de feuilles de papier sur deux faces , à l'aide de colles thermofusibles (EVA, PUR, etc.),

Laminatrice post-formatrice compatta per fogli di carta a due lati con colle termofusibili (EVA, PUR, ecc.),

Maszyna laminująca w technologii postforming do folii papierowych, jednostronna, do kleju termokurczliwego (EVA, PUR, itd.).

Двусторонний компактный станок для каширования и постформинга с использованием бумаги или пленок ПВХ и клеев-расплавов (ЭВА, ПУР и т.д.)

## SPEED PRESS



# ALTO BRILLO HIGH GLOSS

Laminadora postformadora para folios de papel a una o dos caras, con colas termofusibles (EVA, PUR, etc.).

Double sided compact laminating & postforming machine for Paper or PVC foil on panels using hot melt glues (EVA, PUR, etc.).

Zweiseitige Kompakte Kaschier-und Postforming Anlage für Papier oder PVC folien, bei Auftrag von Schmelzkleber (EVA, PUR, usw).

Lamineuse postformeuse compacte pour l'application de feuilles de papier sur deux faces , à l'aide de colles thermofusibles (EVA, PUR, etc.),

Laminatrice post-formatrice compatta per fogli di carta a due lati con colle termofusibili (EVA, PUR, ecc.),

Maszyna laminująca w technologii postforming do folii papierowych, jednostronna, do kleju termokurczliwego (EVA, PUR, itd.).

Двусторонний компактный станок для каширования и постформинга с использованием бумаги или пленок ПВХ и клеев-расплавов (ЭВА, ПУР и т.д.)



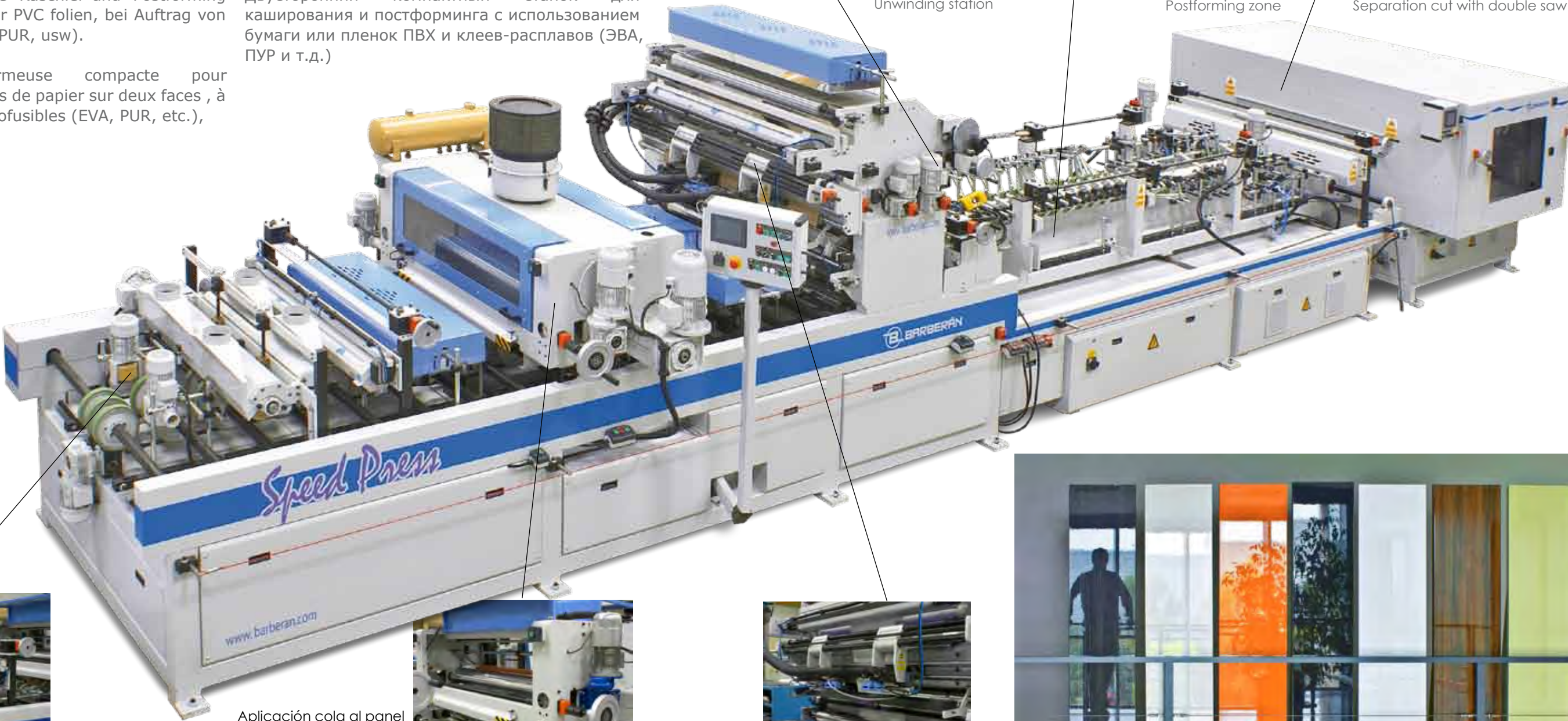
Desbobinador  
Unwinding station



Zona de posformado  
Postforming zone



Corte separación con sierra doble  
Separation cut with double saw



Limpieza  
Cleaning



Aplicación cola al panel  
Board gluing



Aplicación cola al folio  
Foil gluing



LAMINATING

Máquina laminadora compacta para la aplicación de folio de papel, PVC y laminados de baja presión (CPL) sobre paneles de MDF o aglomerado, utilizando colas termofusibles EVA o PUR. La máquina se compone de una única bancada en la que se incluye una mesa abatible a la entrada con guías para el panel, un rodillo aplicador y un dosificador metálicos calefactados por aceite térmico y resistencias eléctricas, un rodillo de contrapresión de silicona, dos rodillos de calandrado metálicos (superior e inferior) para ejercer hasta 10 Kg/cm<sup>2</sup> de presión sobre el folio y el tablero y una mesa de salida abatible. La alimentación de cola hacia los rodillos aplicador y dosificador se efectúa mediante una unidad de fusión y dosificado de colas termofusibles independiente con manguera calefactada, que se puede adquirir de una gran diversidad de fabricantes.

Compact laminating machine for the application of paper foil, PVC and low pressure laminates (CPL) on panels made of MDF or particleboard using EVA or PUR hotmelt glues. The machine is composed of a single bedframe with a tiltable infeed table with panel guides, an applicator and a doctor roller, both made of steel and heated by means of heating elements in oil bath, a counter-pressure roller made of silicon rubber, two pressing rollers made of steel (one upper and one lower) to apply a pressure up to 10 Kg/cm<sup>2</sup> on both, foil and panel, and a tiltable outfeed table. The glue is supplied by an independent melting unit with heated hose that can be purchased from a specialized supplier.

Kompakte Kaschieranlage für den Auftrag von PVC, Papierfolien oder Niederdrucklaminat (CPL) auf Panele aus MDF oder Spanplatte mittels Schmelzkleber EVA oder PUR. Die Maschine besteht aus ein einziges Maschinenbett mit einem klappbaren Einlauf Tisch mit Führungen für die Platten, eine Auftrags- und eine Dosierwalze aus Stahl, beheizt mit Heizpatronen in Ölbad, eine Gegendruckwalze aus Silikongummi, zwei Presswalzen, die einen Druck bis zu 10 Kg/cm<sup>2</sup> auf der Folie und die Platte ausüben, und ein klappbarer Auslaufs Tisch. Die Leimzufuhr erfolgt mittels unabhängiger Schmelzeinheit mit beheizten Schlauch, die von verschiedenen Herstellern bezogen werden kann.

Machine lamineuse compacte pour l'application de feuille de papier, PVC et stratifiés à basse pression (CPL) sur des panneaux MDF ou Aggloméré, à l'aide de colles thermofusibles EVA ou PUR. La machine est composée d'un seul bâti qui comprend: une table rabattable, à l'entrée, avec des guides pour le panneau, un rouleau applicateur et un rouleau doseur, tous les deux métalliques et chauffés par de l'huile thermique et des résistances électriques, un rouleau de contre-pression en silicone, deux rouleaux de calandrage métalliques (supérieur et inférieur) qui exercent une pression de 10 Kg/cm<sup>2</sup> sur la feuille recouvrant le panneau et une table rabattable à la sortie. La colle qui doit alimenter le rouleau applicateur et le doseur est fournie par une unité indépendante de fusion et dosage de colles thermofusibles équipée d'un flexible chauffant. Ce groupe peut être acquis à divers fabricants existant sur le marché.

## COMPACT LINE



Compact laminating machine for the application of paper foil, PVC and low pressure laminates (CPL) on panels made of MDF or particleboard using EVA or PUR hotmelt glues. The machine is composed of a single bedframe with a tiltable infeed table with panel guides, an applicator and a doctor roller, both made of steel and heated by means of heating elements in oil bath, a counter-pressure roller made of silicon rubber, two pressing rollers made of steel (one upper and one lower) to apply a pressure up to 10 Kg/cm<sup>2</sup> on both, foil and panel, and a tiltable outfeed table. The glue is supplied by an independent melting unit with heated hose that can be purchased from a specialized supplier.

Maszyna laminująca kompaktowa do nakładania folii papierowej, PCV i laminatów pod niskim ciśnieniem (CPL) na panele z płyty MDF lub wiórowej, z wykorzystaniem klejów termokurczliwych EVA lub PUR. Maszyna składa się z jednego łóża, do którego przy wejściu dołączony jest składany stół z prowadnicami na panel, rolka nakładająca i dozownik metalowe podgrzewane olejem termicznym i oporniki elektryczne, silikonowa rolka przeciwwagi, dwie metalowe rolki kalandrowania (górna i dolna) o sile nacisku na folię i blat do 10 Kg/cm<sup>2</sup> oraz składany stół. Zasilanie klejem do rolek nakładającej i dozującej następuje poprzez niezależną jednostkę roztopiania i dozowania klejów termokurczliwych, wyposażoną w podgrzewany wężyk, który można nabyć u wielu producentów.

Компактный станок каширования для нанесения бумажной пленки, ПВХ и ламинатов низкого давления (CPL) на панели из МДФ или ДСП с использованием клеев-расплавов ЭВА или ПУР. Станок состоит из одной рамы с наклонным столом подачи с направляющими для панели, вала нанесения и вала дозирования, оба сделаны из стали и нагреваются за счет элементов нагрева на масляной бане, вала контрдавления из силикона, двух прижимных валов из стали (одного нижнего и одного верхнего) для осуществления давления до 10кг/см<sup>2</sup> на пленку и на панель и наклонного стола на выходе. Клей подается с помощью независимого плавителя с нагреваемым шлангом, который можно купить у многих поставщиков.



Máquinas para imprimir diseños de distintos tipos de imitación a maderas naturales, mármol y diseños decorativos sobre superficies planas. La máquina está formada por uno, dos o tres cabezales con anchos de aplicación desde 1400 hasta 2400 mm y una mesa de transporte de banda.

Machine designed to print wood imitation, marble or decorative patterns on top of flat surfaces. It can be supplied with one, two or three printing heads for an application width from 1400 up to 2400 mm and belt conveyor.

Maschine zum Drucken von Muster verschiedener Arten mit Holz-, Marmor- oder Dekorationsmotive auf flache Oberflächen. Die Maschine besteht aus einem, zwei oder drei Druckaggregaten für Werkstücke mit einer Breite von 1400 bis 2400 mm und Bandtransport.

Machine pour imprimer des dessins représentant toutes sortes d'imitation de bois naturels ou de marbre ainsi que des dessins décoratifs sur des surfaces plates. La machine est composée d'une, deux ou trois têtes dont les largeurs d'application peuvent aller de 1400 à 2400 mm et d'un transporteur à tapis.

Macchina per stampare disegni di vari tipi a imitazione di legni naturali, marmo e disegni decorativi su superfici piane. La macchina è costituita da due testate con larghezze d'applicazione comprese tra 1400 e 2400 mm. e tavolo di trasporto a nastro.

Maszyny do nadrukowywania wzorów różnych typów imitacji drewna naturalnego, marmuru i wzorów dekoracyjnych na powierzchniach gładkich. Maszyna składa się z jednej, dwóch lub trzech głowic o szerokości nakładania od 1400 do 2400 mm i jednego stołu do transportu taśmowego.

Станок для печати рисунков различных видов натурального дерева, мрамора и других декоративных рисунков на плоских поверхностях. Станок комплектуется одной, двумя или тремя головками с ширинами нанесения от 1400 до 2400 мм и ленточным транспортером.

## Mod. KB3



## Mod. PM





Reservado el derecho de introducir modificaciones que aconsejen los nuevos desarrollos técnicos. Los detalles, colores y equipamientos de las ilustraciones son solo para fines informativos. Dado que los datos técnicos o equipamientos pueden variar, se ruega consultar.

We reserve us the right to introduce modifications according to the new technical developments. the details, colours and equipments of the illustrations are only for information purposes. As the technical details or equipments can vary, please consult.

Wir behalten uns das recht auf änderungen vor, die aufgrund der entwicklung neuer technologien notwendig sind. Die Einzelheiten, Farben und Ausrüstungen der Abbildungen sind nur zur information. Da sich die technischen Angaben ändern können, bitten wir um Nachfrage.

Nous reservons le droit d'introduire des modifications en fonction des nouveaux développements technologiques. Les détails, couleurs et équipements des illustrations ont le seul but d'informer le client. Comme les détails techniques ou les équipements peuvent varier, prière de consulter.

Ci riserviamo il diritto d'introdurre modifiche senza preavviso. Si dichiara che: i colori e gli equipaggiamenti delle illustrazioni sono stati esposti solo per fini informativi, poichè i dati tecnici e gli equipamenti possono variare. Si chiede di consultare il ns ufficio.



Pol.Ind. "CAMÍ RAL"  
C/.Galileo 3-9 Apartado Postal nº160  
08860 Castelldefels  
BARCELONA - ESPAÑA  
Telf.: (34) 93 635 08 10  
Fax.: (34) 93 636 15 55  
E-mail: [barberan@barberan.com](mailto:barberan@barberan.com)  
Internet: [www.barberan.com](http://www.barberan.com)

